



CATHEDRAL OF THE ANNUNCIATION

425 West Magnolia Street, Stockton, CA 95203 (Parish House)

400 West Rose Street, Stockton, CA 95203 (Church)

Phone: (209) 463-1305 Fax: (209) 463-0807

www.annunciationstockton.org



FOURTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME ∞ JULY 6, 2025



The Most Reverend Myron J. Cotta, D.D.

Bishop of Stockton / Obispo de Stockton

Pastoral Team

The Reverend Cesar Martinez, Parochial Administrator

The Reverend Joseph Nguyen, Parochial Vicar

The Reverend John J. M. Foster, J. C. D., In residence

Deacon Martin Baeza

Deacon Armando Moreno

Deacon Mike Wofford

Lili Bobadilla, Faith Formation Director

Kathy Freitas, Business Manager

Mari B. Jeffrey, Communications Coordinator

Alma Suerdieck, Office Manager

Fabian Beltran, Music Ministry Coordinator

Harvin Cruz, Maintenance

Tomás Cano, RN, BSN, Parish Nurse

Parish School / Escuela Parroquial

1110 North Lincoln Street, Stockton, CA 95203

(209) 444-4000 www.annunciation-school.org

Adriana Gonzales, Parish School Principal

Parish House Office Hours / Horario de Oficina

Monday – Friday / Lunes – Viernes

8:30 a.m. – 12:30 p.m., 1:00 p.m. – 5:00 p.m.

info@annunciationstockton.org

Mass Schedule / Horario de Misas

Monday – Friday: 8:00 a.m.

Saturday / Sábado

5:30 p.m. – English

7:00 p.m. – Español

Sunday / Domingo

7:00 a.m., 9:00 a.m., 11:00 a.m. – English

1:00 p.m. – Español

Sacrament of Penance / Confesiones

Wednesday / Miércoles

7:00 – 8:00 p.m.

Saturday / Sábado

8:30 – 9:30 a.m.

Parish Preschool / Escuela Preescolar:

440 West Rose Street, Stockton, CA 95203

(209) 465-2961 www.annunciationstockton.org

Shannon Rodriguez, Parish Preschool Director

PARISH MISSION

The Cathedral Parish of Annunciation is a Community of Disciples called to **WELCOME** all to **CELEBRATE** God's love in Eucharist and Sacrament, and to **GROW** in our faith and commitment in order to **SERVE** others in justice and love.

MISIÓN PARROQUIAL

La Catedral de la Anunciación es una Comunidad de Discípulos llamados a **ACOGER** a todos, a **CELEBRAR** el amor de Dios en la Eucaristía y los Sacramentos, y a **CRECER** en nuestra fe y compromiso para **SERVIR** a los demás en la justicia y el amor.

JUBILEE ~ JUBILEO 2025



PILGRIMS OF HOPE ~ PEREGRINOS DE ESPERANZA

Learn all about the Jubilee, Pilgrimage, and Plenary Indulgence by visiting our webpage.

Conozca lo que se ignifica el Jubileo, Peregrinaje, y Indulgencias Plenarias, visite nuestra página web.

<https://annunciationstockton.org/2025/jubilee-2025>



PARISH UPDATES AND NEWS ~ NOVEDADES NOTICIAS DE LA PARROQUIA

Progress in Action – Parish Updates!

We're thrilled to share some exciting progress on major parish projects!

The long-awaited HVAC replacement in the Parish Center is moving along at full speed! Just last week, the old unit and worn-out parts were removed, and the crew has already begun installing the new chiller. They're on track to finish this week—just in time for the heat wave and the many events happening across our parish campus.

Meanwhile, on the grounds, another transformation is underway: the deteriorating wooden fence beside the Parish House is being replaced thanks to the dedicated efforts of the Men's Ministry, with help from Deacon Armando. Each Saturday morning, they've been working hard to restore and beautify our parish property.

None of this would be possible without the generosity and volunteer spirit of our parish family. Thank you for your continued support!

These projects are being made possible through your gifts to the Called and Sent Capital Campaign and our Buildings & Grounds Fund.

And don't forget—once we reach our Bishop's Ministry Appeal (BMA) goal of \$90,993, every dollar beyond that comes directly back to the parish to support projects like these. See the BMA update below for our latest progress!



¡Progreso en Acción –Actualizaciones Parroquiales!

¡Nos alegra compartir con ustedes el gran progreso que estamos viendo en varios proyectos importantes de nuestra parroquia!

El reemplazo del sistema de HVAC (aire acondicionado) en el Centro Parroquial está avanzando a toda velocidad.

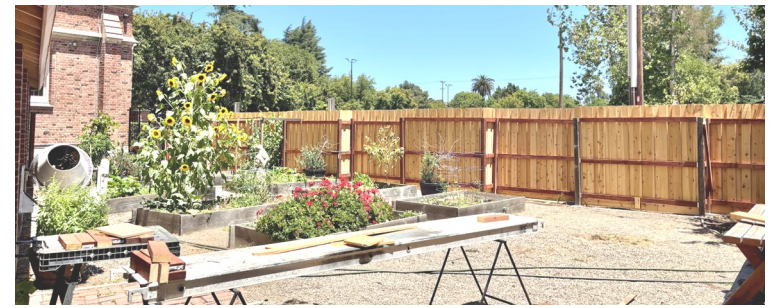
La semana pasada se retiró la unidad antigua y sus componentes, y el equipo ya comenzó a instalar el nuevo sistema de enfriamiento. ¡Se espera que finalicen esta misma semana—justo a tiempo para la ola de calor y todas las actividades que se están llevando a cabo en nuestra parroquia!

Al mismo tiempo, otro proyecto importante se está realizando en los terrenos: la cerca de madera deteriorada junto a la Casa Parroquial está siendo reemplazada gracias al esfuerzo dedicado del Ministerio de Hombres, con la valiosa ayuda del Diácono Armando. Cada sábado por la mañana, han estado trabajando arduamente para restaurar y embellecer nuestro espacio parroquial.

Nada de esto sería posible sin la generosidad y el espíritu de servicio voluntario de nuestra comunidad parroquial. ¡Gracias por su continuo apoyo!

Estos proyectos se están llevando a cabo gracias a sus donaciones a la Campaña de Capital “Llamados y Enviados” y al Fondo de Construcción y Mantenimiento (Building and Grounds).

Y no olviden que, una vez que alcancemos nuestra meta de la Campaña del Ministerio del Obispo (BMA) de \$90,993, cada dólar adicional regresa directamente a la parroquia para apoyar proyectos como estos. ¡Vean la actualización del BMA abajo para conocer nuestro progreso más reciente!



Bishop's Ministry Appeal 2025 Second Collection Next Week

We're excited to share that we are getting much closer to reaching this year's Bishop's Ministry Appeal goal! Thanks to the generosity of 217 participating families, we have raised \$76,605 so far.

A second collection will be taken up at all Masses next weekend.

Just a reminder: if we meet our total goal of \$90,993 by July 31st, all donors and those who have made a pledge by that date will be entered into a drawing for a guided fishing trip for two on Lake Tahoe!

Thank you for your continued support and generosity. Together, we can make it

Contributions can be made online by scanning the QR code below and selecting, “BMA” as the fund.

Solicitud Ministerial del Obispo 2025 Colecta la próxima semana

¡Nos alegra compartir que estamos mucho más cerca de alcanzar la meta de este año para la Solicitud Ministerial del Obispo! Gracias a la generosidad de 217 familias participantes, hemos recaudado hasta ahora \$76,605.

Se realizará una segunda colecta en todas las misas del próximo fin de semana.

Un recordatorio: si alcanzamos la meta total de \$90,993 antes del 31 de julio, todos los que hayan donado o hecho una promesa para esa fecha participarán en un sorteo/ rifa para un paseo de pesca guiado para dos personas en el Lake Tahoe.

¡Gracias por su continuo apoyo y generosidad! ¡Juntos lo lograremos! Las contribuciones se pueden realizar en línea escaneando el código QR y seleccionando “BMA”.
¡Gracias a todos por su apoyo!



MONDAY, JULY 7	THURSDAY, JULY 10
8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 7:00 p.m.: Grupo de Oración: Salón del Coro	6:00 p.m.: Rosario, Madres de Fe y Esperanza: Iglesia 7:00 p.m.: Holy Hour / Hora Santa: Church / Iglesia
TUESDAY, JULY 8	FRIDAY, JULY 11
8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church	8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 7:00 p.m.: Práctica del Coro: Salón del Coro
WEDNESDAY, JULY 9	SATURDAY, JULY 12
8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 7:00 p.m.: Grupo de Parejas: Escuela Parroquial 7:00 –8:00 p.m.: Confesiones / Confesiones	6:30–8:30 a.m.: That Man Is YOU!: Choir Room 7:00–8:00 p.m.: Confesiones / Confesiones 5:30 p.m.: Mass: Church 7:00 p.m.: Misa: Iglesia

Mass Intentions / Intenciones de Misa:

7/07/25: 8:00 a.m. : Ruben Fuentes Garcia (Special Intention)
7/08/25: 8:00 a.m. : Ruben Fuentes Garcia (Special Intention)
7/09/25: 8:00 a.m. : Ruben Fuentes Garcia (Special Intention)
7/10/25: 8:00 a.m. : Ruben Fuentes Garcia (Special Intention)
7/11/25: 8:00 a.m. : Angelina Aranda (Special Intention)
7/12/25: 5:30 p.m. : Joey Hinojosa ✝
7/12/25: 7:00 p.m. : Sandra Alejo Arcos ✝

~ July 13~
Fifteenth Sunday in Ordinary Time
XV Domingo Ordinario

1st: Deuteronomy 30:10–14

2nd: Colossians 1:15–20

Gospel: Luke 10:25–37

1ra: Deuteronomio 30, 10–14

2da: Colosenses 1, 15–20

Evangelio: Lucas 10, 25–37



Call the Parish House to schedule Mass intentions. ~ Llame a la Casa Parroquial para agendar intenciones de misa.
(209) 463-1305.

Sharing Our Daily Bread

Our monthly food collection will be held next week-end, **July 12–13**. Catholic Charities is currently in need of cereal, mac & cheese, rice, dry beans, pasta, pasta sauce, peanut butter, crackers, and granola bars.

Thank you for your continued support of this important ministry—every item helps feed a neighbor in need.

Compartiendo Nuestro Pan de Cada Día

Nuestra colecta mensual de alimentos se llevará a cabo el próximo fin de semana, **12 y 13 de julio**. Caridades Católicas necesita especialmente cereal, macarrones con queso, arroz, frijoles secos, pasta, salsa para pasta, mantequilla de maní, galletas saladas y barras de granola. Gracias por su continuo apoyo a este ministerio tan importante—cada artículo ayuda a alimentar a un vecino necesitado.



Paint n Sip and Fellowship

The Women's Ministry invites you to a fun night of fellowship on Thursday, July 10th from 6:00-9:00 p.m. 1120 N Lincoln St.

All adults and older teens are welcome. \$40 per ticket. Price includes, painting supplies, light refreshments, drinks, and fun!

Purchase your tickets after Mass, at the Parish House or scan the QR code to register. Proceeds will benefit the Adoration Chapel.



Pintura y Compañerismo

El Ministerio de Mujeres los invita a una divertida noche de compañerismo el jueves 10 de julio de 6:00-9:00 p.m. 1120 N Lincoln St.

Todos los adultos y adolescentes mayores son bienvenidos. \$40 por boleto. El precio incluye materiales de pintura, refrigerios, bebidas y ¡diversión!

Compre sus boletos después de la misa en la Casa Parroquial o escanee el código QR para registrarse. Lo recaudado será para la Capilla de la Adoración.

Quo Vadis Discernment Retreat, Save the date: July 9th, Our Lady of Fatima in Turlock

All boys ages 13-18 are welcome to attend. Register by scanning QR Code.



Retiro de Discernimiento Quo Vadis. Reserve la fecha: 9 de julio,
Nuestra Señora de Fátima, Turlock.

Todos los niños de 13 a 18 años están invitados. Inscríbase escaneando el código QR.

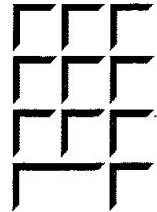
Jubilee Year Pilgrimage to the Cathedral with Rosary, Tour and Mass, Saturday, July 12

Join Fr. Mark Wagner for a Jubilee Mass and tour at the Cathedral of the Annunciation on **Saturday, July 12th from 9am – 11:30am**. Everyone is invited to meet Fr. Mark for a morning of prayer and pilgrimage at the Cathedral (400 W Rose Street, Stockton). It will begin at **9:00 AM with an outdoor rosary** on the West side of the Cathedral, after which we will process inside where Fr. Mark will explain the history of our Cathedral and celebrate a special Jubilee Mass, finishing by 11:30 AM. It will be an opportunity for us during this Jubilee Year to gain the Jubilee Indulgence. The Church believes that the pope has the spiritual keys of St. Peter and can “unlock” the spiritual treasures of heaven to those who perform certain actions. Pope Francis decreed that during this Jubilee Year 2025, one can obtain a plenary indulgence by making a spiritual pilgrimage. An indulgence reduces the time that a person would spend in purgatory before entering heaven. We hope you join this Jubilee Pilgrimage.



Peregrinación del Año Jubilar a la Catedral con Rosario, Visita y Misa, 12 de julio

Acompañe al Padre Mark Wagner en una Misa Jubilar y un recorrido por la Catedral de la Anunciación el **sábado 12 de julio de 9:00 a 11:30 a.m.** Todos están invitados a reunirse con el Padre Mark para una mañana de oración y peregrinación en la Catedral (400 W Rose Street, Stockton). Comenzará a las **9:00 am con un rosario al aire libre** en el lado oeste de la Catedral, después de lo cual haremos una procesión al interior, donde el Padre Mark explicará la historia de nuestra Catedral y celebrará una Misa Jubilar especial, que finalizará a las 11:30 am. Será una oportunidad para que durante este Año Jubilar obtengamos la Indulgencia Jubilar. La Iglesia cree que el Papa tiene las llaves espirituales de San Pedro y puede “descubrir” los tesoros espirituales del cielo para quienes realizan ciertas acciones. El Papa Francisco decretó que durante este Año Jubilar 2025, se puede obtener la indulgencia plenaria realizando una peregrinación espiritual. Una indulgencia reduce el tiempo que una persona pasaría en el purgatorio antes de entrar al cielo. Esperamos que se una a esta Peregrinación Jubilar.

 DELGADO DENTAL GROUP Family Dentistry Dentures Implants	IACOPI, LENZ & COMPANY  James J. Acosta, C.P.A. Michael Butler, C.P.A. <i>Parishioners</i> 3031 W. March Lane, Ste 300-E Stockton, CA 95219 (209)957-3691	 Dougherty CPAs, Inc. Steve Dougherty 3031 W March Lane Suite 210 Stockton, CA 95219 (209) 476-1111 www.DoughertyCPAs.com
Michelle Haner, Realtor DRE# 00879655 (209) 986-5900 Ms.Haner@comcast.net <i>Call for your complimentary, confidential consultation.</i>  RE/MAX GRUPE GOLD	Country Club TIRES & MUFFLER SMOG CHECK 2151 Country Club Boulevard 209-688-7213 BOB'S LUBE & OIL 10 MINUTE LUBE & OIL CHANGE <i>Plus TUNE-UP SHOP</i> 1403 Country Club Blvd. • (209) 943-3633 CORNER OF COUNTRY CLUB & PERSHING	 REALTYONEGROUP ZOOM SANDRA ZAMBRANO Realtor Hablo Español DRE# 01395986 MOBILE 209-481-7874 SANDRASSELLSHOMES209@GMAIL.COM 3421 Brookside Rd, Suite B Stockton, CA 95219 www.sandrazambrano.com Each office is independently owned and operated.
 Gary S. Giovanetti California Insurance 0819723 Medicare Specialist 209-961-5593 gsgiovanet@comcast.net Eucharistic Minister at Cathedral of the Annunciation	Advertise your business with us! Call Mari Jeffrey at the Parish House office for more information. 209-463-1305	 NATIONAL NOTARY ASSOCIATION Notary Public Marjorie A. Hunt Same-day appointments. I can come to you or you can come to my office.  209-425-2659 mh.wolfy@hotmail.com
OUR CATHOLIC CEMETERIES San Joaquin Catholic St. John's Catholic 719 Harding Way 17871 S. Carrolton Rd Stockton, CA 95201 Escalon, CA 95320 209-466-6202 209-838-7134 <i>The Only Consecrated Catholic Cemeteries in San Joaquin County. Mass is offered at the cemeteries for those entrusted to our care.</i>	 Eileen Yeager Locally Grown Flowers 209-400-0302 nobleflowerfarm@gmail.com  @noble_flower_farm	ROBERTO A. AGUILAR Realtor/Agente de Bienes Raíces (209)323-9130 1330 W. Robinhood Dr. Suite A-10 Stockton CA 95207 raguilard@roberthusman.com Robert Husman Real Estate  Hablo Español
Casa Bonita Funeral Home & Event Room (209) 942-2500 2500 Cemetery Lane, Stockton <i>Off California & Harding Way</i> <i>Stockton's Finest Funeral Chapel</i>	 Greener SOLUTIONS. HEAT & AC Solar • Windows • Insulation • Roofing	Greener Solutions Stockton's Top Rated HVAC 1818 W. Fremont Street Stockton, CA 95203 (209) 213-2888 GSHomeServices.com